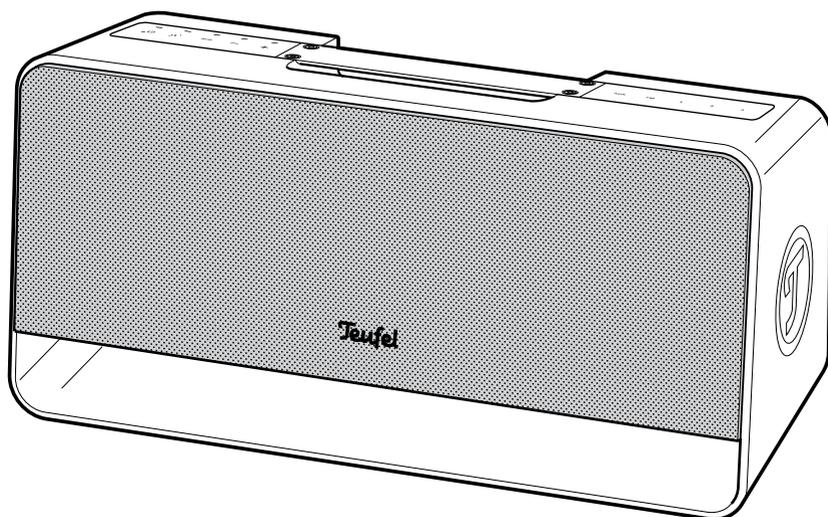


# Technische Beschreibung und Bedienungsanleitung

---



## **BOOMSTER**

Mobiler Aktiv-Bluetooth-Lautsprecher mit integriertem FM-Radio

# **Teufel**

# Inhalt

---

<b>Allgemeine Hinweise und Informationen .....</b>	<b>3</b>	Radio .....	15
Zur Kenntnisnahme .....	3	Radio wählen .....	15
Warenzeichen .....	3	Sender einstellen .....	15
Originalverpackung .....	3	Sender speichern und aufrufen .....	15
Reklamation .....	3	AUX .....	16
Kontakt .....	4	Anschluss .....	16
Bestimmungsgemäßer Gebrauch ...	4	Einstellungen .....	16
<b>Zu Ihrer Sicherheit .....</b>	<b>5</b>	Bluetooth .....	17
Signalbegriffe .....	5	Pairing .....	17
Sicherheitshinweise .....	5	Bluetooth-Optionen .....	18
<b>Symbolerklärungen .....</b>	<b>7</b>	Anruffunktion .....	19
<b>Übersicht .....</b>	<b>8</b>	NFC .....	20
Auspacken .....	8	USB .....	20
Lieferumfang .....	8	<b>Fernbedienung .....</b>	<b>21</b>
Optionales Zubehör .....	8	Funktionen .....	21
Lieferung prüfen .....	8	Pairing der Fernbedienung .....	21
<b>Bedienelemente und Anschlüsse .....</b>	<b>9</b>	Batteriewechsel .....	22
<b>Vorbereitung .....</b>	<b>10</b>	<b>Reinigung und Pflege .....</b>	<b>23</b>
Stromversorgung .....	10	<b>Hilfe bei Störungen .....</b>	<b>24</b>
Batteriebetrieb .....	11	<b>Umweltschutz .....</b>	<b>25</b>
<b>Bedienung .....</b>	<b>12</b>	<b>Technische Daten .....</b>	<b>26</b>
Ein- und Ausschalten .....	13	<b>Konformitätserklärung .....</b>	<b>27</b>
Tastensperre .....	13		
Auto-Off .....	13		
Quelle wählen .....	13		
Lautstärke .....	14		
Hauptlautstärke einstellen .....	14		
Subwoofer Lautstärke einstellen .....	14		

# Allgemeine Hinweise und Informationen

## Zur Kenntnisnahme

Die Informationen in diesem Dokument können sich ohne vorherige Ankündigung ändern und stellen keinerlei Verpflichtung seitens der Lautsprecher Teufel GmbH dar.

Ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Lautsprecher Teufel GmbH darf kein Teil dieser Bedienungsanleitung vervielfältigt, in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise elektronisch, mechanisch, durch Fotokopien oder durch Aufzeichnungen übertragen werden.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Version 1.0

November 2014

## Warenzeichen

© Alle Warenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Eigner.



Bluetooth® und das Bluetooth Symbol sind Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc.



aptX® und das aptX Symbol sind Warenzeichen der CSR plc oder verbundenen Unternehmen und können in mehreren Ländern geschützt sein.

 Das Zeichen „N-Mark“ ist ein Warenzeichen oder registriertes Warenzeichen von NFC Forum, Inc. in den USA und anderen Ländern.

## Originalverpackung

Falls Sie das achtwöchige Rückgaberecht in Anspruch nehmen wollen, müssen wir Sie bitten, die Verpackung unbedingt aufzubewahren. Wir können die Lautsprecher nur MIT ORIGINAL-VERPACKUNG zurücknehmen.

Leerkartons sind nicht erhältlich!

## Reklamation

Im Falle einer Reklamation benötigen wir zur Bearbeitung unbedingt folgende Angaben:

### 1. Rechnungs-Nummer

Zu finden auf dem Kaufbeleg (der dem Produkt beiliegt) oder der Auftragsbestätigung, die Sie als PDF-Dokument erhalten haben, z. B. 4322543

### 2. Serien-Nummer bzw. Los-Nummer

Zu finden auf der Rückseite des Gerätes, z. B. Serien-Nr.: KB20240129A-123.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

## Kontakt

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

Lautsprecher Teufel GmbH

BIKINI Berlin

Budapester Straße 44

10787 Berlin (Germany)

**Telefon +49 (0)30 / 300 930 0**

**Telefax +49 (0)30 / 300 930 930**

**E-Mail: [info@teufel.de](mailto:info@teufel.de)**

**teufel.de** oder **teufelaudio.com**



Bevor Sie die Lautsprecher in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte zuerst die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Nur so können Sie alle Funktionen sicher und zuverlässig nutzen. Heben Sie die Bedienungsanleitung gut auf und übergeben Sie sie auch an einen möglichen Nachbesitzer.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Lautsprecher dient zur Wiedergabe von Musik und Sprache vom integrierten FM-Radio oder von einem externen Zuspeler.

Verwenden Sie den Lautsprecher ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.

Der Lautsprecher ist zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt.

# Zu Ihrer Sicherheit

---

## Signalbegriffe

Folgende Signalbegriffe finden Sie in dieser Anleitung:

### **WARNUNG**

*Dieser Signalbegriff bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.*

### **VORSICHT**

*Dieser Signalbegriff bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.*

### **HINWEIS**

*Dieser Signalbegriff warnt vor möglichen Sachschäden.*

## Sicherheitshinweise

**Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung kann zu elektrischem Stromschlag führen.**

- Das Netzteil ist für eine Netzspannung von 100–240 V, 50/60 Hz geeignet. Achten Sie beim Anschließen darauf, dass die richtige Spannung anliegt. Nähere Informationen hierzu finden Sie auf dem Typenschild.

- Prüfen Sie das Gerät und das Netzteil regelmäßig auf Schäden. Ziehen Sie sofort den Netzstecker und betreiben Sie das Netzteil nicht, wenn dessen Gehäuse oder Netzkabel defekt ist oder andere sichtbare Schäden aufweist.
- Wenn das Netzkabel des Netzteils beschädigt ist, ersetzen Sie es durch ein gleichwertiges.
- Die Trennung vom Netz erfolgt bei diesem Gerät durch Ziehen des Netzsteckers. Sorgen Sie deshalb dafür, dass der Netzstecker jederzeit gut zugänglich ist.
- Wenn das Gerät Rauch entwickelt, verbrannt riecht oder ungewohnte Geräusche von sich gibt, trennen Sie es sofort vom Netz, und nehmen Sie es nicht mehr in Betrieb.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Netzteils.  
Die Instandsetzung des Geräts und des Netzteils darf nur von einem autorisierten Fachbetrieb vorgenommen werden. Dabei dürfen ausschließlich Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen.
- Verwenden Sie ausschließlich die durch den Hersteller spezifizierten Zubehörprodukte.
- Verwenden Sie das Netzteil nur in Innenräumen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in Feuchträumen, und schützen Sie es

- vor Tropf- und Spritzwasser. Achten Sie auch darauf, dass keine Vasen oder andere mit Flüssigkeit gefüllten Gefäße auf dem Gerät oder in dessen Nähe stehen, damit keine Flüssigkeit in das Gehäuse gelangt. Falls doch Wasser oder andere Fremdkörper eingedrungen sind, ziehen Sie sofort den Netzstecker und nehmen Sie ggf. vorhandene Batterien heraus. Schicken Sie das Gerät dann an unsere Serviceadresse ein.
- Nehmen Sie niemals Änderungen an dem Gerät vor. Nicht autorisierte Eingriffe können Einfluss auf Sicherheit und Funktion haben.
  - Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten Händen an.

### **Ein mangelhafter Aufstellungsort kann Verletzungen und Schäden verursachen.**

- Verwenden Sie den Lautsprecher nicht unbefestigt in Fahrzeugen, an labilen Standorten, auf wackeligen Stativen oder Möbeln, an unterdimensionierten Halterungen etc. Der Lautsprecher könnten um- oder herunterfallen und Personenschäden verursachen oder selbst beschädigt werden.
- Stellen Sie den Lautsprecher so auf, dass er nicht unbeabsichtigt umgestoßen werden kann und die Kabel keine Stolperfallen bilden.
- Stellen Sie den Lautsprecher nicht in der Nähe von Wärmequellen auf (z. B. Heizkörper, Öfen, sonstige wärmeabgebende Geräte, wie Verstärker etc.).

- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung.
- Nutzen Sie die Bluetooth-Funktion nur an Orten, an denen drahtlose Funkübertragung gestattet ist.

### **Kinder können sich beim Spielen in der Verpackungsfolie verfangen und darin ersticken.**

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät und den Verpackungsfolien spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Teile aus dem Gerät entnehmen oder vom Gerät abziehen (z.B. Bedienknöpfe oder Steckeradapter). Sie könnten die Teile verschlucken und daran ersticken.
- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.

### **Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Verätzungen führen.**

- Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie ggf. einen Arzt auf.

### **Batterien (insbesondere Lithiumbatterien) können bei unsachgemäßem Umgang explodieren.**

- Versuchen Sie niemals, Batterien zu laden.
- Setzen Sie nur Batterien desselben oder gleichwertigen Typs ein.
- Batterien und Akkus dürfen Sie nicht erhitzen, kurzschließen oder durch Verbrennen beseitigen.

- Setzen Sie Batterien und Akkus nicht der direkten Sonne aus.

**Dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.**

Beugen Sie Gesundheitsschäden vor und vermeiden Sie das Hören bei großem Lautstärkepegel über lange Zeiträume.

- Halten Sie bei hohen Lautstärken immer einen gewissen Abstand zum Gerät und nie Ihre Ohren direkt an den Lautsprecher.

- Wenn ein Lautsprecher auf volle Lautstärke eingestellt ist, kann ein sehr hoher Schalldruck entstehen. Neben organischen Schäden können dadurch auch psychologische Folgen auftreten. Besonders gefährdet sind Kinder und Haustiere. Stellen Sie den Lautstärkeregler Ihres Signalquellengeräts vor dem Einschalten auf einen niedrigen Pegel ein.

## Symbolerklärungen

---

	Schutzklasse II Doppelte Isolierung
	Nur in Innenräumen verwenden
	Polarität am Rundstecker: außen (-), innen (+)

# Übersicht

## Auspacken

- Öffnen Sie vorsichtig den Karton und heben Sie den BOOMSTER mit den EPE-Schaumteilen vorsichtig heraus, ohne die Membrane des Bass-Lautsprechers an der Geräteunterseite zu berühren.

## Lieferumfang

- ① 1x BOOMSTER inkl. Li-Ion-Akku
- ② 1x Netzteil
- ③ 1x Netzkabel

## Optionales Zubehör

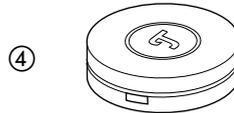
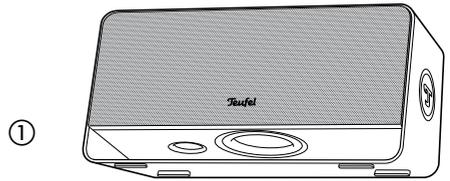
- ④ Fernbedienung „Teufel Puck“

## Lieferung prüfen

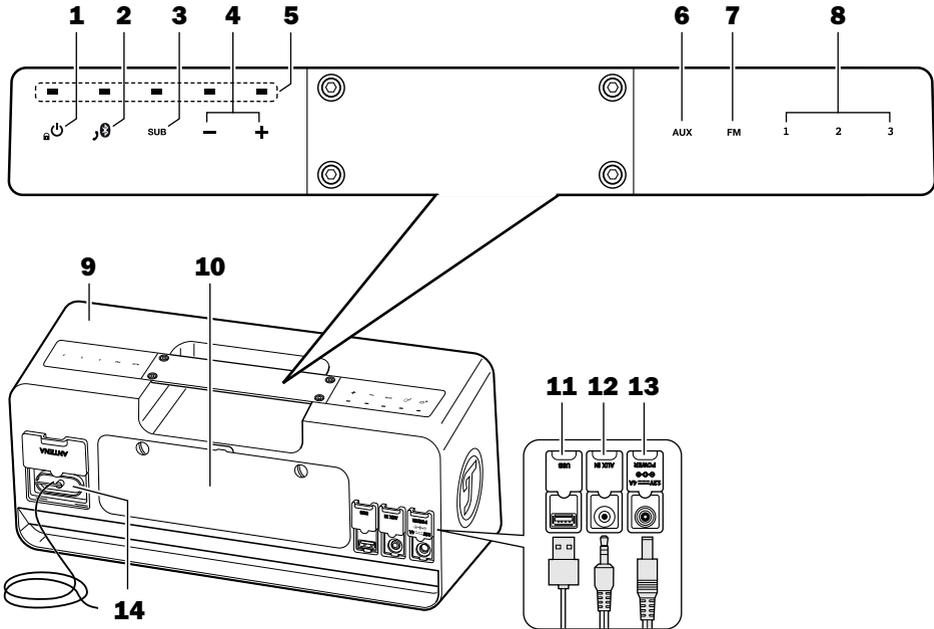
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist.
- Sollte die Lieferung unvollständig sein oder Transportschäden aufweisen, wenden Sie sich bitte an unseren Service (siehe Seite 3).

## HINWEIS

***Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Sie Schäden daran feststellen.***



# Bedienelemente und Anschlüsse



Pos	Symbol	Erklärung
<b>1</b>		kurz drücken: Gerät ein-/ ausschalten gedrückt halten: Tasten sperren / entsperren
<b>2</b>		kurz drücken: Bluetooth als Quelle wählen; eingehenden Anruf annehmen gedrückt halten: Pairing
<b>3</b>		Subwoofer-Modus aktivieren
<b>4</b>	<b>- / +</b>	Lautstärke reduzieren (-) / erhöhen (+)
<b>5</b>		Lautstärke-LEDs

Pos	Symbol	Erklärung
<b>6</b>	<b>AUX</b>	Eingang <b>AUX (12)</b> wählen
<b>7</b>	<b>FM</b>	FM-Radio wählen / Sender einstellen
<b>8</b>	<b>1 2 3</b>	Stationstasten für Radiosender
<b>9</b>	<b>NFC</b>	NFC-Kontaktzone
<b>10</b>		Batterie-/Akkufach
<b>11</b>	<b>USB</b>	USB-Buchse
<b>12</b>	<b>AUX IN</b>	AUX-Eingangsbuchse
<b>13</b>	<b>DC IN</b>	Eingangsbuchse für Netzteil ②
<b>14</b>		FM-Wurfantenne

# Vorbereitung

## Stromversorgung

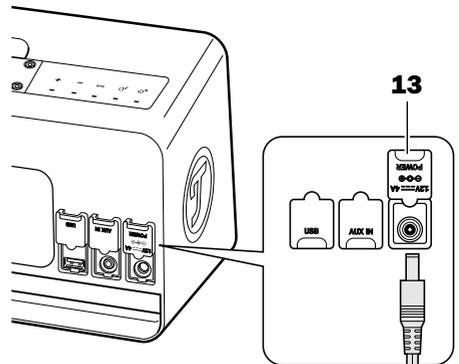
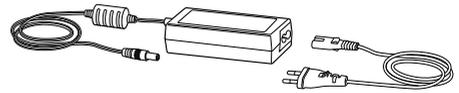
Der BOOMSTER wird mit einem Li-Ion-Akku ausgeliefert und kann somit mobil betrieben werden.

- Für den stationären Betrieb und zum Laden des Akkus schließen Sie das mitgelieferte Netzteil an die Buchse **DC IN (13)** an.
- Laden Sie die Akkus vor dem ersten Gebrauch ca. 3,5 Stunden lang auf. Während des Ladens blinkt die -Taste **(1)**. Wenn der Akku voll aufgeladen ist, hört sie zu blinken auf.

### **VORSICHT**

**Batterien (insbesondere Lithiumbatterien) können bei unsachgemäßem Umgang explodieren.**

- Versuchen Sie niemals, Batterien zu laden.
- Setzen Sie nur Batterien desselben oder gleichwertigen Typs ein.
- Batterien und Akkus dürfen Sie nicht erhitzen, kurzschließen oder durch Verbrennen beseitigen.
- Setzen Sie Batterien und Akkus nicht der direkten Sonne aus.



**Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Verätzungen führen.**

- Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie ggf. einen Arzt auf.

## Batteriebetrieb

Statt des mitgelieferten Akkus kann der BOOMSTER auch mit Batterien Typ AA betrieben werden. Gehen Sie hierfür wie folgt vor:

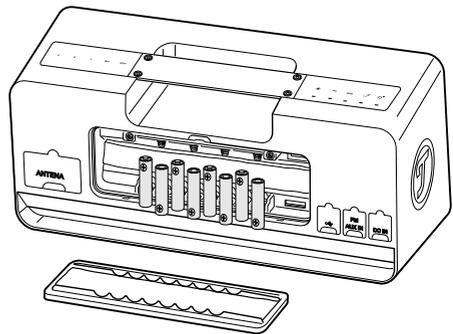
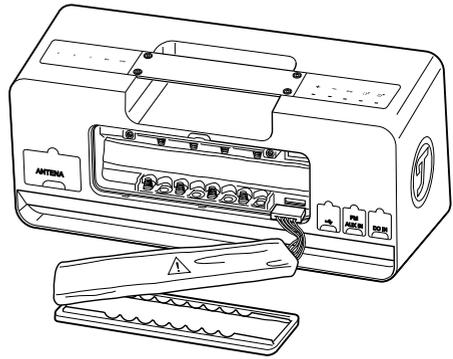
1. Öffnen Sie das Batteriefach, indem Sie die beiden Schrauben des Deckels gegen den Uhrzeigersinn drehen (z.B. mit einer Münze).
2. Ziehen Sie den Stecker des Akkus vorsichtig aus der Buchse und nehmen Sie den Akku heraus.
3. Legen Sie 8 Batterien in das Batteriefach ein.

### HINWEIS

**Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität.**

4. Schließen Sie das Batteriefach und ziehen Sie Schrauben wieder an.

 Wenn die Batterien schwach werden bzw. die Akkuladung nachlässt, blinkt die -Taste **(1)**. Wechseln Sie in einem solchen Fall die Batterien aus, bzw. schließen Sie das Netzteil an.



# Bedienung

---

## **VORSICHT**



**Dauerhaftes Hören mit hoher Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.**

- Beugen Sie Gesundheitsschäden vor und vermeiden Sie das Hören bei großem Lautstärkepegel über lange Zeiträume.
- Halten Sie bei hohen Lautstärken immer einen gewissen Abstand zum Gerät und nie Ihre Ohren direkt an den Lautsprecher.
- Wenn ein Lautsprecher auf volle Lautstärke eingestellt ist, kann ein sehr hoher Schalldruck entstehen. Neben

organischen Schäden können dadurch auch psychologische Folgen auftreten. Besonders gefährdet sind Kinder und Haustiere. Stellen Sie den Lautstärkereglern Ihres Signalquellengeräts vor dem Einschalten auf einen niedrigen Pegel ein.

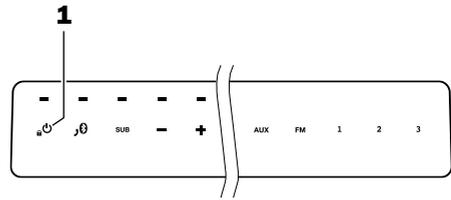
## **HINWEIS**

**Wenn das Gerät vom Kalten ins Warme kommt – z.B. nach dem Transport – kann sich Kondenswasser im Inneren bilden.**

- Lassen Sie das Gerät in einem solchen Fall mindestens 2 Stunden stehen, bevor Sie es anschließen und in Betrieb nehmen.

## Ein- und Ausschalten

- Drücken Sie die -Taste **(1)** ca. eine Sekunde lang, um den BOOMSTER einzuschalten.
- Drücken Sie die -Taste **(1)** erneut, um den BOOMSTER auszuschalten (Akku-Betrieb) bzw. in Standby zu schalten (Betrieb am Netzteil).



## Tastensperre

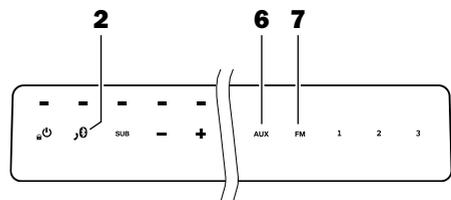
- Drücken und halten Sie die -Taste **(1)** ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Alle Tasten blinken und sind nun gesperrt.
- Zum Entsperren drücken und halten Sie die -Taste **(1)** erneut ca. 3 Sekunden lang. Die Tasten hören zu blinken auf und funktionieren wieder wie gewohnt.

## Auto-Off

- Nach 20 Minuten ohne Eingangssignal schaltet das Gerät automatisch ab.

## Quelle wählen

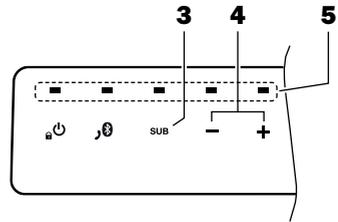
- Mit den Tasten **(2)**, **(6)** und **(7)** wählen Sie den Zuspielder (Quelle/Source) oder Radiobetrieb aus. Näheres dazu finden Sie in den nachfolgenden Kapiteln.



# Lautstärke

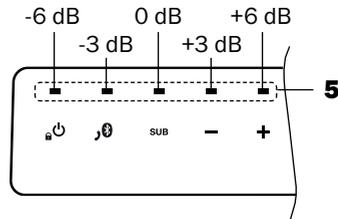
## Hauptlautstärke einstellen

- Mit den Tasten +/- (4) können Sie die Lautstärke verringern oder erhöhen.  
Die aktuell eingestellte Lautstärke wird durch die Lautstärke-LEDs (5) angezeigt.  
Je nach Lautstärkeeinstellung leuchten die LEDs in 3 Helligkeitsstufen.  
Bei niedrigster Lautstärke leuchtet nur die linke LED schwach, bei höchster Lautstärke leuchten alle 5 LEDs stark.  
Beim Ändern der Lautstärke leuchten die Tasten +/- (4) kurz nach.



## Subwoofer Lautstärke einstellen

1. Drücken Sie die Taste **SUB (3)**, um den Subwoofer-Modus einzuschalten.  
Die Taste leuchtet. Die aktuell eingestellte Lautstärke des Subwoofers wird durch die Lautstärke-LEDs (5) angezeigt.
2. Solange die Taste **SUB (3)** leuchtet, können Sie mithilfe der Tasten +/- (4) die Subwoofer-Lautstärke in 5 Stufen verändern.
3. Um den Subwoofer-Modus wieder zu verlassen, können Sie die Taste **SUB (3)** erneut drücken. Ansonsten endet der Modus automatisch ca. 5 Sekunden nach dem letzten Tastendruck.

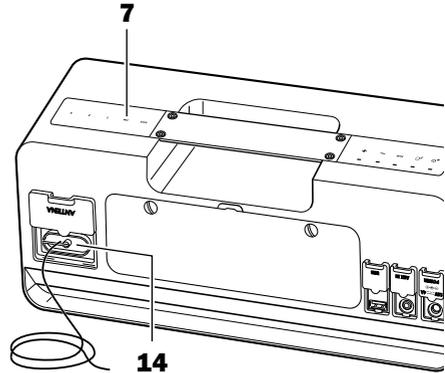


## Radio

Der BOOMSTER ist mit einem FM-Radio ausgestattet. Für Ihre Lieblingssender stehen 3 Speicherplätze zur Verfügung. Guter Empfang wird durch die integrierte Wurfantenne gewährleistet.

### Radio wählen

- Öffnen Sie das Antennenfach und wickeln Sie die FM-Wurfantenne **(14)** ab. Korrigieren Sie ggf. später die Ausrichtung, um den Empfang zu verbessern.
- Drücken Sie kurz die Taste **FM (7)**, um das Radio auszuwählen. Die Taste **FM** leuchtet nun.

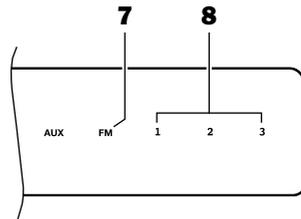


### Sender einstellen

- Drücken Sie erneut kurz die Taste **FM (7)**, um den nächsten Radiosender zu suchen und einzustellen. Drücken Sie die Taste **FM (7)** ggf. wiederholt, bis Sie den gewünschten Sender gefunden haben. Während des Suchlaufes ist ein Rauschen zu hören.

### Sender speichern und aufrufen

- Wenn Sie den eingestellten Sender speichern möchten, drücken und halten Sie eine der Stationstasten **(8)** ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Die Stationstaste und die Taste **FM (7)** blinken 3-mal. Der Sender ist nun unter dieser Stationstaste gespeichert.
- Die gespeicherten Sender können Sie durch kurzes Drücken der entsprechenden Stationstaste aufrufen.



# AUX

## Anschluss

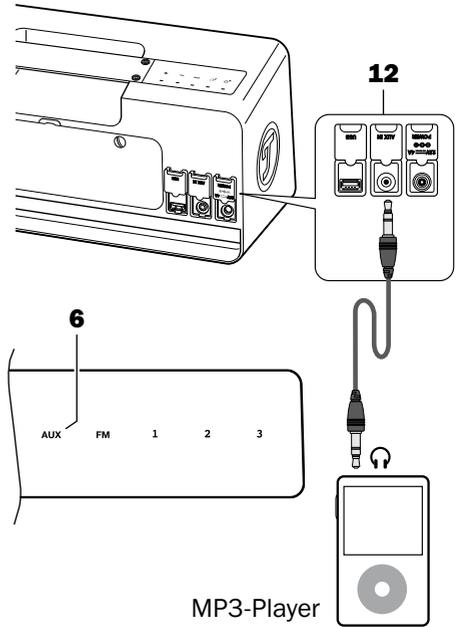
Die Buchse **AUX IN (12)** dient zum Anschluss eines Zuspilers mithilfe eines Stereokabels mit 3,5 mm Klinkenstecker. Hier können Sie alle Zuspiler anschließen, die eine Line-Out-Buchse oder einen Ohrhörer-Anschluss besitzen.

## Einstellungen

1. Drücken Sie die Taste **AUX (6)**, um den AUX-Eingang zu wählen. Die Taste leuchtet.
2. Starten Sie die Wiedergabe an Ihrem Zuspiler.

**i** Die Lautstärkeeinstellung des Zuspilers hat auch Einfluss auf die Lautstärke des BOOMSTERS.

3. Steuern Sie alle Wiedergabefunktionen über Ihren Zuspiler. Am BOOMSTER können Sie nur die Lautstärke und die Subwooferlautstärke einstellen.



## Bluetooth

Über Bluetooth können Sie einen kompatiblen Zuspierer drahtlos mit dem BOOMSTER verbinden. Die Tonausgabe des Zuspielers erfolgt dann über den BOOMSTER.

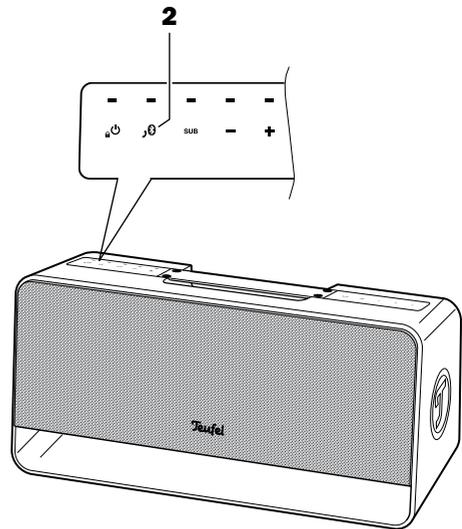
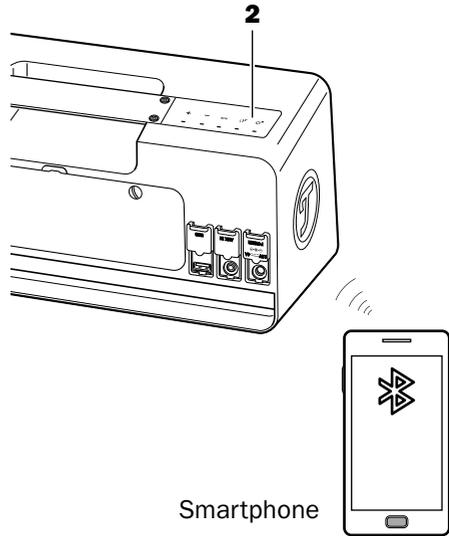
### HINWEIS

**Nutzen Sie die Bluetooth-Funktion nur an Orten, an denen drahtlose Funkübertragung gestattet ist.**

**Bitte beachten Sie, dass sich das Bluetooth- und NFC-Verhalten je nach Betriebssystem des Zuspielers unterscheiden kann.**

### Pairing

1. Schalten Sie an Ihrem Zuspierer (z.B. Smartphone) die Bluetooth-Funktion ein.
2. Wählen Sie mit Taste  (2) den Eingang „Bluetooth“ am BOOMSTER aus. Die Taste leuchtet.
3. Drücken Sie die Taste  (2) und halten Sie sie ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Die Taste blinkt. Das Gerät befindet sich nun im Pairing-Modus.
4. Lassen Sie Ihren Zuspierer/ihr Smartphone nach Bluetooth-Geräten suchen. Mehr Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Zuspielers. In der Liste der gefundenen Geräte sollte nach dem Suchlauf auch „Teufel BOOMSTER“ aufgeführt sein.



5. Wählen Sie „Teufel BOOMSTER“ aus der Liste der gefundenen Geräte aus.

Das Pairing ist damit erfolgt und Ihr BOOMSTER arbeitet jetzt als Bluetooth-Wiedergabegerät. Alle Töne, die sonst von Ihrem Zuspielder/ Smartphone abgespielt würden, werden nun vom BOOMSTER wiedergegeben.



Die Lautstärkeinstellung des Zuspielders/Smartphones hat auch Einfluss auf die Lautstärke des BOOMSTERS.

6. Zum Beenden der Bluetooth-Verbindung entkoppeln Sie den BOOMSTER wieder oder schalten Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Zuspielder/Smartphone aus.

### **Bluetooth-Optionen**

Je nach Gerätetyp verfügt Ihr Zuspielder/Smartphone evtl. über einige Bluetooth-Optionen, wie z.B. Medienwiedergabe und Anruffunktion. Hier können Sie die Optionen Ihren Wünschen entsprechend ein- und ausschalten.

Nähere Informationen zu den Bluetooth-Optionen finden Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Zuspielders/Smartphones.

## Anruffunktion

Wenn Sie an Ihrem Smartphone die Anruffunktion aktiviert haben und eine Bluetooth-Verbindung zum BOOMSTER besteht, können Sie den BOOMSTER als Freisprecheinrichtung benutzen.

1. Bei einem eingehenden Anruf blinkt die Taste , (2).

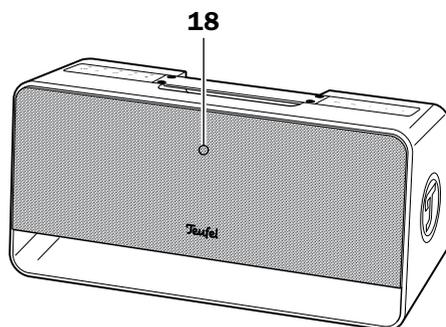
Drücken Sie die Taste , (2), um den Anruf anzunehmen.

Eine evtl. laufende Medienwiedergabe wird unterbrochen. Über das eingebaute Mikrofon (18) können Sie das Telefonat nun über den BOOMSTER führen.

2. Drücken Sie die Taste , (2) erneut, um das Telefonat zu beenden.

Die Medienwiedergabe wird fortgesetzt.

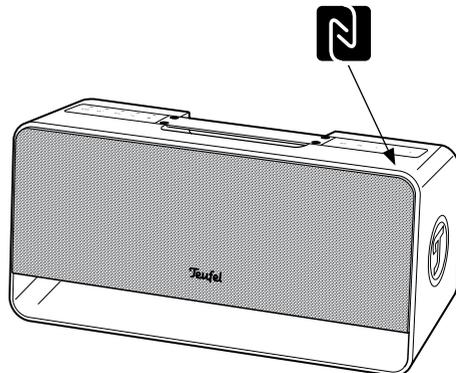
 Wenn eine Bluetooth-Verbindung zum BOOMSTER besteht, aber AUX oder FM ausgewählt ist, wechselt der BOOMSTER bei einem Eingehenden Anruf automatisch zu Bluetooth. Nach dem Ende des Anrufes kehrt der BOOMSTER zur Vorherigen Quelle zurück.



## NFC

NFC (Near Field Communication) ist ein Übertragungsstandard zum kabellosen Austausch von Daten über eine kurze Distanz. Ihr BOOMSTER kann über NFC eine Verbindung zu einem kompatiblen Zuspeler herstellen.

1. Schalten Sie die NFC-Funktion an Ihrem Zuspeler ein (Bluetooth muss am Zuspeler nicht eingeschaltet sein).
2. Halten Sie Ihren Zuspeler dicht an die NFC-Kontaktzone  auf der Oberseite des BOOMSTERS. Ist als Quelle FM oder AUX gewählt, wechselt der BOOMSTER automatisch in den Bluetooth-Modus. Nach kurzer Zeit werden Sie aufgefordert, die NFC-Verbindung zu erlauben.
3. Bestätigen Sie die Aufforderung an Ihrem Zuspeler. Die Verbindung via Bluetooth ist damit hergestellt.



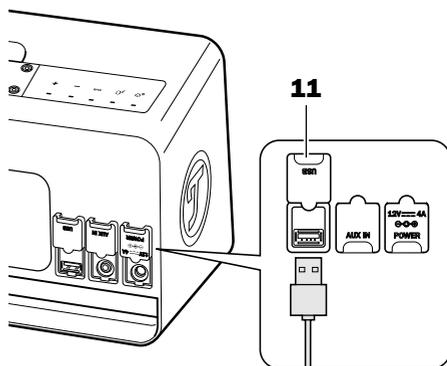
## USB

Die USB-Buchse (**11**) dient zur Stromversorgung für Zuspeler, wie MP3-Player oder Smartphones.

Alle Geräte, die mit einer Spannung von 5 V DC arbeiten und nicht mehr Strom als 500 mA benötigen, können Sie hier anschließen.

### HINWEIS

**Bitte beachten Sie, dass das Laden eines Gerätes die Akkulaufzeit des BOOMSTERS verringern kann.**



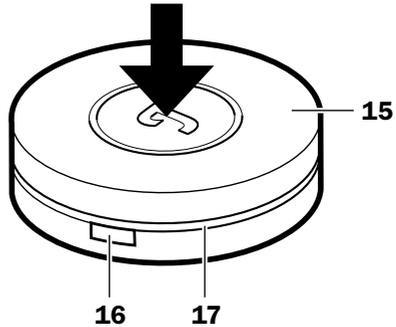
# Fernbedienung

---

Sie können die Fernbedienung „Teufel-Puck“ als optionales Zubehör verwenden.

## Funktionen

- **BOOMSTER ein- und ausschalten:**  
Ca. 3 Sekunden lang auf den Deckel **(15)** drücken.  
Zum Einschalten aus Standby reicht ein kurzer Druck auf den Deckel.
- **Quelle wählen:**  
Wiederholt die Taste **(16)** drücken.
- **Lautstärke einstellen:**  
Den Deckel **(15)** drehen.
- **Stumm schalten (Mute):**  
Kurz auf den Deckel **(15)** drücken.



## Pairing der Fernbedienung

1. Schalten Sie den BOOMSTER ein.
2. Positionieren Sie die Fernbedienung in einem Abstand von maximal 25 cm zum BOOMSTER.
3. Halten Sie die Taste **(16)** so lange gedrückt, bis der LED-Ring **(17)** zu blinken beginnt. Lassen Sie die Taste dann los.
  - 3-mal blinken: Pairing war erfolgreich.
  - 10-mal blinken: Pairing ist fehlgeschlagen und muss wiederholt werden.

## Batteriewechsel

Die Fernbedienung arbeitet mit 2 Batterien Typ AAA. Zum Öffnen des Batteriebaus einfach den Deckel abziehen.

### HINWEIS

**Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polarität.**

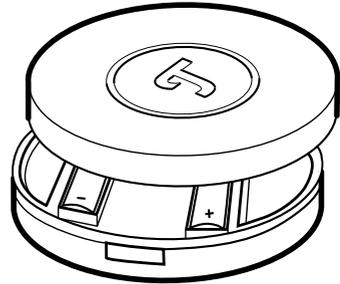
### ⚠ VORSICHT

**Batterien (insbesondere Lithiumbatterien) können bei unsachgemäßem Umgang explodieren.**

- Versuchen Sie niemals, Batterien zu laden.
- Setzen Sie nur Batterien desselben oder gleichwertigen Typs ein.
- Batterien und Akkus dürfen Sie nicht erhitzen, kurzschließen, durch Verbrennen beseitigen und nicht der direkten Sonne aussetzen.

**Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Verätzungen führen.**

- Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie ggf. einen Arzt auf.



# Reinigung und Pflege

---

## **HINWEIS**

**Äußere Einflüsse können das Gerät beschädigen bzw. zerstören.**

- Ist das Gerät längere Zeit unbeaufsichtigt (z.B. während des Urlaubs), oder droht ein Gewitter, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose heraus. Plötzlich auftretende Überspannungen können sonst zum Defekt führen.
  - Nehmen Sie bei längerer Abwesenheit die Batterie(n) aus der Fernbedienung. Ausgelaufene Batterien können die Fernbedienung beschädigen.
  - Verwenden Sie möglichst nur klares Wasser ohne Reinigungszusätze. Bei hartnäckigen Flecken können Sie mildes Seifenwasser verwenden.
- *Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe Reiniger, Spiritus, Verdünner, Benzin oder Ähnliches. Solche Reinigungsmittel können die empfindliche Gehäuseoberfläche beschädigen*
  - Entfernen Sie Staub oder leichte Verschmutzungen am besten mit einem trockenen, geschmeidigen Ledertuch.
  - Reiben Sie stärkere Verschmutzung mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Sorgen Sie dafür, dass keine Flüssigkeit in das Gehäuse eindringt.
  - Wischen Sie die feuchten Flächen anschließend sofort mit einem weichen Tuch ohne Druck trocken.

# Hilfe bei Störungen

Die folgenden Hinweise sollen Ihnen helfen, Störungen zu beseitigen. Sollte dies nicht gelingen, helfen Ihnen sicherlich unsere ausführlichen FAQs auf unserer Website weiter. Ansonsten nehmen Sie bitte Kontakt mit unserer Hotline auf (siehe Seite 4). Beachten Sie die Garantiehinweise.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Der BOOMSTER bleibt stumm.	Keine Stromzufuhr.	Richtigen Anschluss des Netzteils prüfen (siehe „Stromversorgung“ auf Seite 10).
		Funktion der Steckdose mit einem anderen Gerät prüfen.
		Akku aufladen bzw. Batterien wechseln.
Kein Ton.	Die falsche Quelle ist ausgewählt.	Richtige Quelle auswählen (siehe „Quelle wählen“ auf Seite 13).
	Lautstärke ist auf „0“ gestellt.	Lautstärke erhöhen.
	Lautstärke des Zuspilers ist auf Null eingestellt.	Lautstärke am Zuspiler vorsichtig erhöhen.
Kein Ton bei Bluetooth.	Keine Bluetooth-Verbindung.	Verbindung herstellen (siehe „Pairing“ auf Seite 17).
	BOOMSTER ist nicht als Ausgabegerät gewählt.	Am Zuspiler „BOOMSTER“ als Ausgabegerät per Bluetooth wählen.
	Bluetooth-Verbindung durch anderes Funksystem (z.B. Schnurlostelefon, WLAN) beeinträchtigt.	BOOMSTER und/oder Zuspiler an anderem Ort aufstellen. Zum Testen in ein anderes Zimmer verlagern.
Die Wiedergabe ist verwascht.	Grundsätzlich ist der BOOMSTER ein sehr rauscharmes Gerät. Meist „entlarvt“ das im Hochtonbereich sehr gut auflösende Gerät die mangelhafte Qualität einer Signalquelle (z.B. von MP3-Dateien).	Sorgen Sie dafür, dass vom Zuspiler ein einwandfreies Signal zum BOOMSTER gesendet wird.

# Umweltschutz

---



## **Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!**

Sollte das Gerät einmal nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/ seines Stadtteils abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass die Altgeräte fachgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden.

Deshalb sind Elektrogeräte mit dem hier abgebildeten Symbol gekennzeichnet.



## Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe\*) enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde/seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Batterien und Akkus bitte nur in entladendem Zustand abgeben!

\*) gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

## Technische Daten

---

Abmessungen (BxHxT): 370 x 180 x 145 mm

Gewicht: 3,35 kg

Netzteil: Eingang 100-240 V~; 50/60 Hz; 60 W  
Ausgang 12 V DC; 4 A

Akku: Li-Ion 11,4 V; 4400 mAh

Batterien: 8 Stück, Typ AA (nicht im Lieferumfang enthalten)

Weitere Technische Daten finden Sie auf unserer Website.

Technische Änderungen vorbehalten!



Dieses Produkt entspricht den Richtlinien  
des Rates der Europäischen Gemeinschaft  
2004/108/EC, 2006/95/EC und 1999/5/EG



## EG-Konformitätserklärung EU-Declaration of Conformity

Hiermit bestätigen wir, dass das nachfolgend bezeichnete Gerät den angegebenen-Richtlinien entspricht.

We herewith confirm that the appliance as detailed below complies with the mentioned directives.

**Artikelbezeichnung:** Boomster

Article description:

**Firmenanschrift:** Teufel Lautsprecher GmbH  
Company address: Budapester Straße 44  
D-10787 Berlin

### Einschlägige EG-Richtlinien / Governing EU-directives / Directives CE concernées :

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> 1. Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)<br>Electromagnetic compatibility (EMC)<br>2004/108/EC  | <input checked="" type="checkbox"/> 2. Niederspannungs-Richtlinie<br>Low-voltage directive<br>2006/95/EC                    |
| <input type="checkbox"/> 3. Sicherheit von Spielzeug<br>Safety of toys<br>88/378/EEC, amended 93/68/EEC  | <input type="checkbox"/> 4. Medizinprodukte (Klasse 1)<br>Medical device directive (Class 1)<br>93/42/EEC                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> 5. Funkanlagen und<br>Telekommunikationsendrichtungen<br>Radio and Telecommunication Terminal Equipment<br>R&TTE 1999/5/EC                         | <input checked="" type="checkbox"/> 6. Ökodesign – Richtlinie<br>Energy – Using – Product – Directive (EuP)<br>2009/125/EEC |
| <input checked="" type="checkbox"/> 7. Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung<br>bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und<br>Elektronikgeräten (RoHS- Richtlinie 2011/65/EC) |   |

### Harmonisierte EN-Normen / Harmonised EN-Standards

Der Artikel entspricht folgenden, zur Erlangung des CE-Zeichens erforderlichen Normen:  
The article complies with the standards as mentioned below which are necessary to obtain the CE-symbol:

DIN EN 55013:2013  
DIN EN 55020:2012  
DIN EN 61000-3-2:2010  
DIN EN 61000-3-3:2014  
DIN EN 60065: 2011  
DIN EN 62133: 2013  
DIN EN 62321: 2009  
ETSI EN 301489-1  
ETSI EN 301489-09  
ETSI EN 300328 V 1.8.1:  
Verordnung 1275/2008  
Verordnung 0278/2009  
UN38.3

Edgar van Velzen

Geschäftsführer

Ausstellungsdatum / Date of issue: 22. Oktober 2014

# **Teufel**

Bei Fragen, Anregungen oder Kritik wenden Sie sich bitte an unseren Service:

Lautsprecher Teufel GmbH

BIKINI Berlin

Budapester Straße 44

10787 Berlin (Germany)

Tel.: +49 (0)30 - 300 930 0

Fax: +49 (0)30 - 300 930 930

[www.teufel.de](http://www.teufel.de) oder [teufelaudio.com](http://teufelaudio.com)

Alle Angaben ohne Gewähr.

Technische Änderungen, Tippfehler und Irrtum vorbehalten.